

Die Farbe der Sprache (A Cor da Língua)

Theater tri-bühne Stuttgart / Trigo Limpo teatro ACERT, Tondela (Portugal)

Konzeption und Gestaltung: José Rui Martins, Carlos Peninha

Fado, Folk, Pop, Jazz und Texte portugiesisch- und deutschsprachiger Autoren vereinigen sich zu einem berausenden Fest der Musik und der Sprachen mit Schauspielern, Sängern und Musikern aus Portugal, Mosambik und Deutschland.

„Die Farbe der Sprache“ ist die Festivalproduktion des diesjährigen Stuttgarter Europa Theater Treffen (SETT 2008). Die Grundkonzeption und Gestaltung wurden vom portugiesischen Trigo Limpo teatro ACERT übernommen. Einzelne Sequenzen des Abends werden vom Theater tri-bühne und verschiedenen Ensemble-Mitgliedern gestaltet.

Vorstellungen:

Freitag, 14. November, 21:45 Uhr, Theater tri-bühne

Samstag, 15. November, 21:45 Uhr, Theater tri-bühne

In portugiesischer und deutscher Sprache (mit deutschen Übertiteln)

Dauer: 1 Stunde 35 Minuten (ohne Pause)

Preise: 12,- EUR normal / 7,- EUR ermäßigt.

Konzeption und Gestaltung: José Rui Martins, Carlos Peninha

Deutsche Übersetzung der Texte: Klaus H. Pfeiffer

Bühne: Zé Tavares

Kostüme: Ruy Malheiro

Lichtdesign: Luís Viegas und Paulo Neto

Rezitation und Gesang: José Rui Martins, Dorothea Baltzer, Natascha Beniashvili-Zed, Anuschka Herbst, Julianna Herzberg, Edith Koerber, Marcus Michalski, Folkert Milster, Cornelius Niden, Lucrecia Paco, Max Rossmer

Gitarre und Gesang: Carlos Peninha

Flöte und Gesang: Luísa Vieira

Arrangement, Violoncello und Gesang: Lydia Pinho

Arrangement, Kontrabass und Gesang: Miguel Cardoso

Perkussion und Gesang: Rui Lúcio

Timbila / Perkussion: Cheny Wa Gune

Klavier / Akkordeon: Dietrich Lutz

Klarinette: Julian Bădăruța

theater
 tri-bühne

Eberhardstraße 61a
70173 Stuttgart
Fon +49.711.23 64 610
Fax +49.711.23 60 717

office@tri-buehne.de
www.tri-buehne.de

Leitung: Edith Koerber

SEIT 2008

Leitung Stuttgarter Europa
Theater Treffen: Géza Révay